



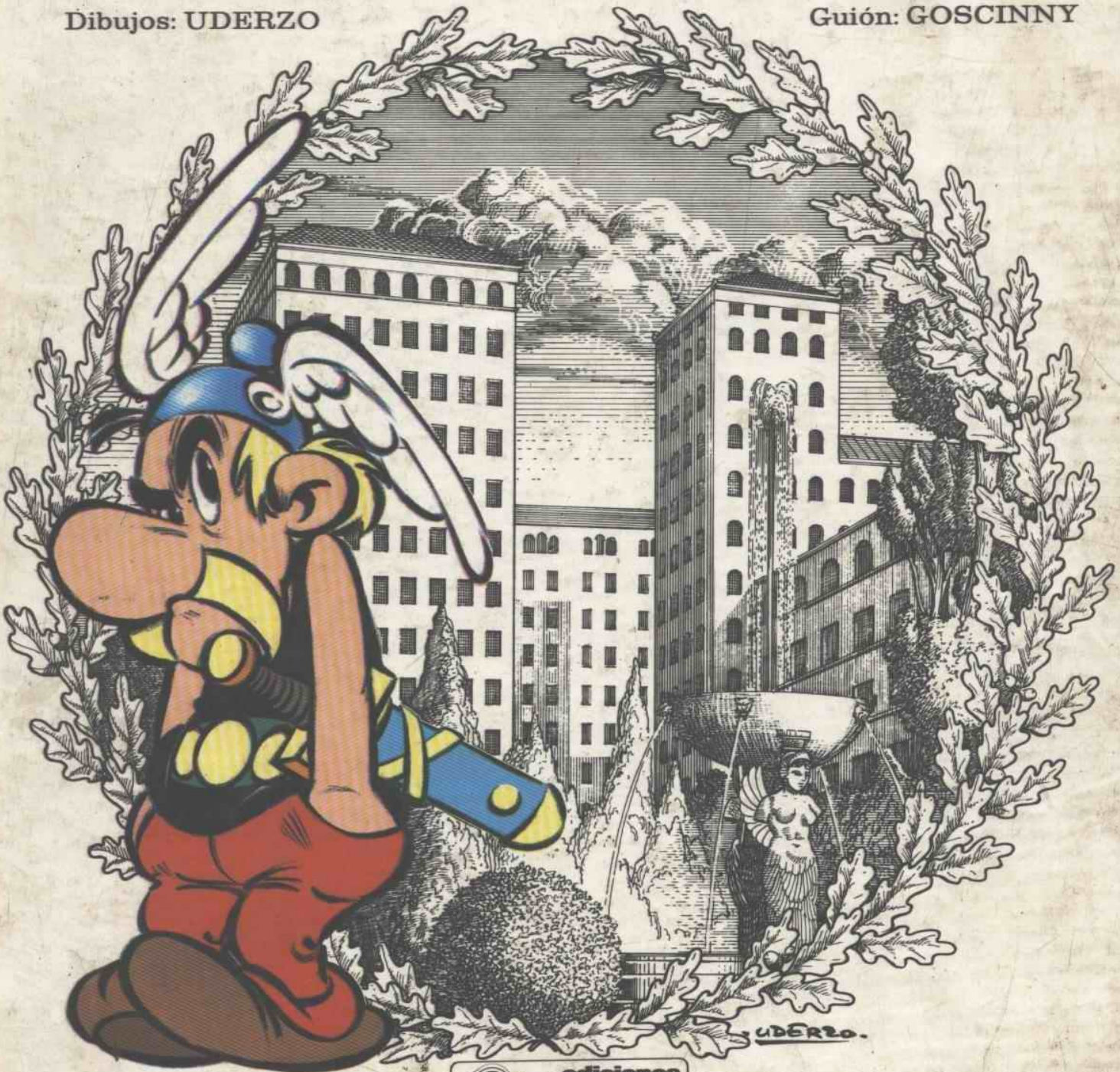
DARGAUD presenta UNA AVENTURA DE

Asterix

LA RESIDENCIA DE LOS DIOSSES

Dibujos: UDERZO

Guión: GOSCINNY



ediciones





VOY A HACEROS ALGUNOS PEQUEÑOS COMENTARIOS: EN LAS GALIAS, Y DESPUES DE SER VENCIDO, VERGINGETORIX DEPOSITO SUS ARMAS A LOS PIES DEL GLORIOSO JEFE...



... QUE OCUPÓ TODAS LAS GALIAS... ¿TODAS? ¡NO! ¡UN PUEBLECITO, HABITADO POR BARBAROS IRREDUCTIBLES OSÓ, Y OSA AUN, RESISTIRLE!



¿DE QUIEN HABLA? DE EL. SIEMPRE HABLA DE EL MISMO, EN TERCERA PERSONA.



¡ES FORMIDABLE, EL! ¿QUIEN? PUES... VOS. ¡AH! ¡EL!



ESOS GALOS, AYUDADOS POR UNA POCION MAGICA QUE LES DA UNA FUERZA SOBRENATURAL, PROTEGIDOS POR UN BOSQUE QUE LES ALIMENTA, REHUSAN LA CIVILIZACION ROMANA...

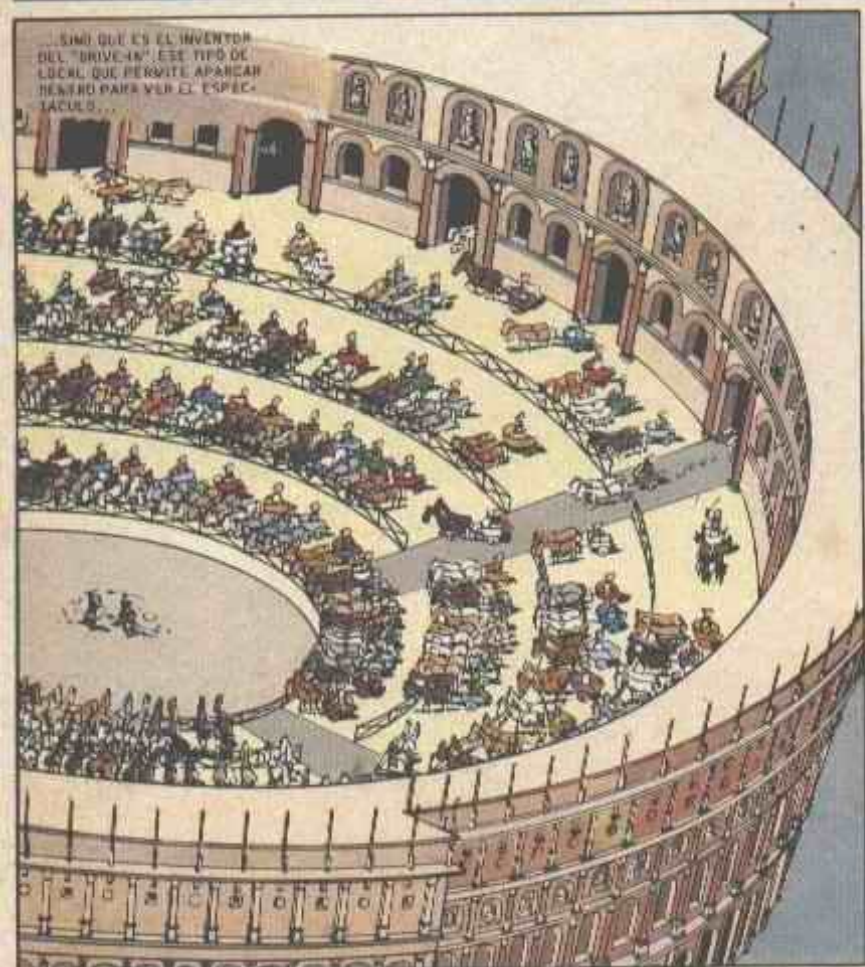


¡HE DECIDIDO OBLIGARLES A ACEPTAR ESA CIVILIZACION! ¡EL BOSQUE SERA TALADO PARA DAR LUGAR A UN PARQUE NATURAL!



¡FINALMENTE, EDIFICIOS HABITADOS POR ROMANOS, RODEARAN EL PUEBLO, QUE NO SERA MAS QUE UN "CHABOLARUM" *CONDENADO A ADAPTARSE, O A DESAPARECER!

*PALABRA CASI LATINA QUE DESIGNA UN BARRIO DE CHABOLAS; COSA QUE POR LO VISTO EXISTIA EN AQUELLOS TIEMPOS REMOTOS.



POR EL MOMENTO, REINA LA PAZ EN EL FUTURO EMPLAZAMIENTO DE "LA RESIDENCIA DE LOS DIOS", Y LOS UNICOS QUE PARECEN TENER RAZONES PARA ESTAR INQUIETOS, SON LOS JABALIES...



¡VIENE GENTE! ¡OCULTEMONOS EN ESTE ZARZAL!



¿Y POR QUE NO SE ESCONDEN ELLOS? ¡AL FIN Y AL CABO, ES NUESTRO BOSQUE!



...Y DIEZ PIES, TOTAL SEISCIENTOS DOS PIES Y TRES PALMOS...



VOLVEREMOS A HACER LA MEDICION A PARTIR DE ESTE ARBOL.



¡IDEAFIX!
¡AQUI!



¡AY!



¡DECIDLE A VUESTRO PERRO QUE ME SUELTE!

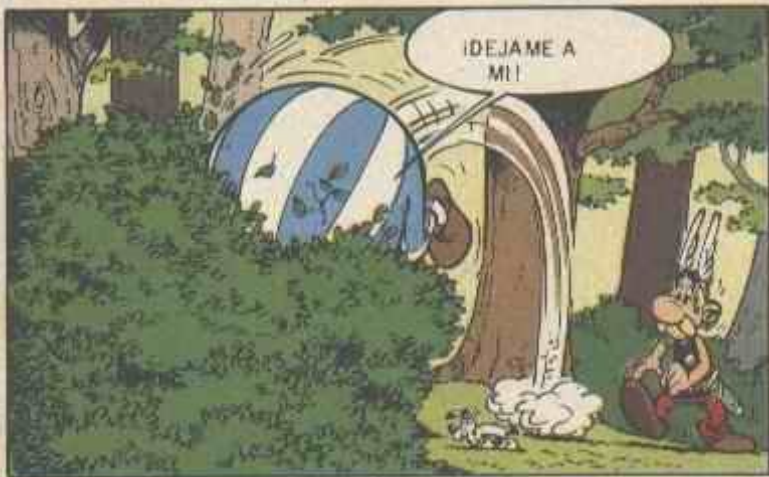


PUES NO TOQUEIS LOS ARBOLES DELANTE DE IDEAFIX... ¡NO LE GUSTA NADA!

VEN, IDEAFIX, QUE A LA HORA DE COMER NO TENDRAS HAMBRE

HACEIS MAL EN AVENTURAROS EN ESTE BOSQUE; CORREIS EL RIESGO DE TENER UN MAL ENCUENTRO SI OS VOLVEMOS A ENCONTRAR.







¡HABRA QUE VIGILARLES, A ESOS ROMANOS! NO SE ENTRA EN EL BOSQUE ASI COMO ASI, POR TUTATIS!



MEDIDAS... TOMABAN MEDIDAS... LOS BOSQUES NO SE MIDEN SI NO ES POR ALGUNA RAZON... ¿QUE ESTARAN TRAMANDO?



¡LES VIGILAREMOS, OH, SABIO DRUIDA PANORAMIX!

Y EN CUANTO LES VEAMOS TRAMAR ALGO... ¡INOS ENCARGAREMOS DE ELLOS!



EN LA ENFERMERIA DEL CAMPO DE AQUARIUM...

YA TE LO AVISE, ANGULOAGUDUS: ESOS GALOS SON UNOS BARBAROS. Y NO LES GUSTA VER A NADIE PASEAR POR SU BOSQUE.



¡NO ES SU BOSQUE, CENTURION PLANTIGRADUS! ¡ES EL TERRENO DE EDIFICACION DE LA FUTURA RESIDENCIA DE LOS DIOSES! ¡LOS BARBAROS Y LOS BOSQUES SE ACABARON!



¡PASO A LA CIVILIZACION! ¡VAMOS A EMPEZAR A TALAR EL BOSQUE!

¡JAJAJ! ¡NO HABRA QUE PENSAR, PRIMERO, EN TALAR OTRAS COSAS?



¡CONTAMOS CONTIGO PARA ELLO! ¡ORDEN DEL CESAR! ¡TUS TROPAS DEBEN PROTEGER LA OPERACION!

¡QUIETO, POR FAVOR!



DE ACUERDO, DE ACUERDO, PERO VAMOS A TRABAJAR DISCRETAMENTE, DE NOCHE. HAY MENOS OCASIONES DE DAR CON GALOS EN EL BOSQUE, DE NOCHE.

¡SI ASI LO QUIERES, ADELANTE. PERO QUE CONSTE QUE YO NO TENGO MIEDO A LOS GALOS.



¿HAS ACABADO, MEDICO?

¡MUCHO ME TEMO QUE NO HAYA HECHO MAS QUE EMPEZAR!

AQUELLA NOCHE, CON SUS CAPATACES Y UNA ESCOLTA DE LEGIONARIOS, UNA CARAVANA DE ESCLAVOS IBEROS, LUSITANOS, NUMIDAS, BELGAS Y GODOS, SE DIRIGE HACIA EL BOSQUE...



¡Noche de paz...!
¡Nooocheee de amor...!

SON LOS GODOOS, CANTANDO A CORO, QUE BIEN LO HACEN!

¡HACEDLES CALLAR!

¿CON QUE...?
¡SI NO QUEREIS OIR CHASQUEAR EL LATIGO...!

PERDON, CABALLEROS. PERO ALLI, CON LOS BELGAS, ESTAMOS INTENTANDO DORMIR. SI NO OS IMPORTA, HACED MENOS RUIDO.

¡BASTA YA!
¡TODO EL MUNDO A TRABAJAR HASTA EL AMANECER O HABRA MAS DE UNA PIEL ARRANCAD A TIRAS!

¡PAPA!

COCORICOOO

¡ES EL AMANECER! ¡INOS VAMOS!

¿COMO, EL AMANECER?

COCORICOOO

COCORICOOO

¡HALA! ¡IVA MONOS!

¡PERO SI ES NOCHE CERRADA!

Y EN LA ALDEA GALA...

¿COCORICO? ¡VAYA, PUES NO CREI QUE FUERA TAN TARDE!

COCORICOOO

¿YA ES HORA?

¡YA ESTA! ¡IERA DE TEMER! ¡EL CIELO SE HA DESPLOMADO SOBRE NUESTRAS CABEZAS!



¡FRESQUITO,
EL PESCADITO!
¡FRESQUITO, EL
PESCADITO!



¿QUE PRODIGIO
ES ESTE, OH,
DRUIDA? ¡HA CAN-
TADO EL GALLO,
Y NO SALE EL
SOL!

NO SE, ASTERIX.
CUANDO AMANEZCA,
VE A DAR UNA VUEL-
TA POR EL BOSQUE.
SEGURAMENTE OCUR-
REN COSAS ALLI.



VETE A DORMIR,
OBELIX. CUANDO SEA
DE DIA, TENDREMOS
TRABAJO.

ES QUE HE DE ENTRE-
GAR UN MENHIR AN-
TES DEL DESAYUNO...



Y CUANDO POR FIN QUISO AL-
ZARSE EL SOL...

¿QUE BUSCA-
MOS, ASTERIX?

TODAVIA NO
LO SE, OBE-
LIX.



¡YAAAAC!



¡POBRE IDEA-
FIXI! VER ESTE
ARBOL DERRIBA-
DO, LE HA TRAU-
MATIZADO!

¡ESPERA, QUE ESTO
LO ARREGLO YO!



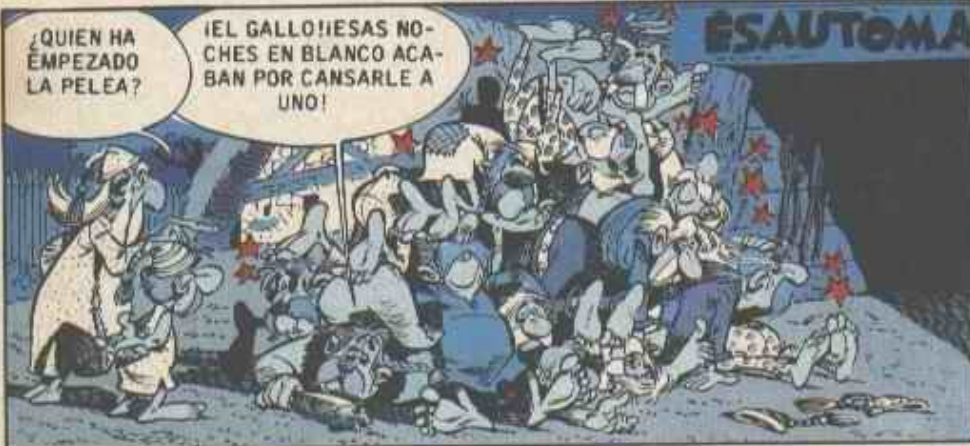
¡YA ESTA, IDEFIX, BO-
NITO! ¿LO VES COMO
NO PASA NADA?

VAMOS A AVISAR
AL DRUIDA. LAS NOCHES
PARECEN MUY AGITADAS,
POR AQUI.



¿QUIEN HA EMPEZADO LA PELEA?

¡EL GALLO! ¡ESAS NOCHES EN BLANCO ACABAN POR CANSARLE A UNO!



ESTA NOCHE IREMOS AL BOSQUE, ASTERIX.



EN EL CAMPAMENTO DE AQUARIUM

¡MIS LEGIONARIOS NO PUEDEN LUCHAR CONTRA LA MAGIA! ¡ME NIEGO A AYUDARTE!



¡MUY BIEN! ¡PUES ME ARREGLARÉ SIN TUS LEGIONARIOS!

POR LA NOCHE...

PARA EVITAR QUE LOS ARBOLES ARRAIGUEN DE NUEVO, UNA VEZ DERRIBADOS, NOS LOS LLEVAREMOS.



HEMOS HECHO BIEN EN NO TRAER A IDEAFIX... ESTO NO LE HUBIERA GUSTADO NADA.



¿HAS VISTO, OH, DRUIDA? SE LLEVAN LOS ARBOLES.

ENTENDIDO, MAÑANA NOS DIVERTIREMOS, REGRESEMOS.



POR FIN, POR PRIMERA VEZ DESPUES DE ALGUN TIEMPO, LA ALDEA PUEDE DORMIR TRANQUILA.







¿COMO, QUE YA NO HAY CLARO?



VEDLO VOS MISMO.

NO... NO LO ENTIENDO... PERO HAY QUE CONTINUAR EL TRABAJO. NI UNA PALABRA A LOS LEGIONARIOS!



A LA MAÑANA SIGUIENTE

DEBO RECONOCER QUE EL TRABAJO PROSPERA, ANGULOAGUDUS.



LA PACIENCIA DE LOS GALOS ME EXTRAÑA... HABRA QUE CREER QUE HAN VISTO EN TI A UN AMO DE VERDAD... Y ESO QUE, CUANDO UNO TE OBSERVA...



PERO, LO QUE SE HACE POR LA NOCHE, SE DESHACE DURANTE EL DIA.

¡YA VERAS, IDEAFIX! ¡TE GUSTARA!



ASI PUES, A LA NOCHE SIGUIENTE...

NO QUIERO MIRAR... EL... EL CLARO... ¿SIGUE AUN AHI?



¡OH! ¡YA ME LO ESPERABA! ES IGUAL. CONTINUEMOS.



HOMBRE, PUES NO TENGO LA IMPRESION DE QUE HAGAMOS UN TRABAJO DEMASIADO UTIL... INO NOS PAGAN POR HACERLO, PERO, DE TODAS MANERAS...!



DESPUES DE VARIAS NOCHES DE TRABAJO ENCARNICIZADO

HE DE RENDIRME A LA EVIDENCIA; HAS TENIDO EXITO. OLVIDEMOS NUESTRAS DIVERGENCIAS, VOY A AYUDARTE...



ASI PODRAS DECIRLE AL CESAR QUE TE HE RESULTADO UTIL... ¡VAMOS A VER!

VAMOS A VER, ¿QUE?



LA OBRA, DEBE HABER UNA GRAN EXTENSION DE TERRENO DESBROZADA.

PERO, ¿NO TEMES A LOS GALOS, EN PLENO DIA?



¡BAH! ¡EN TERRENO RASO, SE TIENE TIEMPO DE VER VENIR AL ENEMIGO!



¿Y BIEN? ¿DONDE ESTA ESE CLARO?



¡NO HAY CLARO!



¿NO HAY CLARO? ¿PUES, DE DONDE SALEN LOS TRONCOS?



?!

¡DE AQUIIIIII!
¡BUAAAAAA!



¡PERO YO CONTINUARE! ¡AUNQUE LOS ESCLAVOS TENGAN QUE MORIR EN LA TAREA!



¿HAS OIDO? ¡SOLO FALTARIA QUE LOS ESCLAVOS TUVIERAN QUE PAGAR POR LAS TONTERIAS DE ESOS ROMANOS...! ¡TENGO UNA IDEA!

¿NO TIENES MIEDO DE QUE AL FINAL SE TE AGOTEN LAS IDEAS?







YA ESTA, SE HAN IDO.

BUENO, VOLVAMOS A NUESTROS PUESTOS. ES INUTIL DAR PUBLICIDAD A ESTE PEQUEÑO INCIDENTE. AQUI NO HA PASADO NADA.

FALTARIA MAS.



MAS TARDE...

¡AQUI TENEIS VUESTRA SOPA, ESCAVOS!



¡VENID TODOS A COMER! ESTA SOPA OS DARA FUERZA... ¡MUCHA FUERZA!



¡HALA, ESCAVOS! ¡AL TRABAJO AHORA MISMO!



NO, ESTAMOS HARTOS DE ARRANCAR ARBOLES QUE VUELVEN A CRECER INMEDIATAMENTE DESPUES.

¿QUE? ¿QUIERES PROBAR MI LATIGO?



¡PLAF!



¡YA ME HABIAN DICHO A MI QUE ES MUY REBELDE LA GENTE DE ESA REGION DE NUMIDIA QUE LLAMAN GHANA...!

¿TE REFIERES A NUMIDIA LA GHANA?

¡BONG!



POCO DESPUES

¡A MI, LA GUARDIA!

¡SI! ¡ESPERATE SENTADO! ¡A MI YA ME LA HAN HECHO, ESTÁ!

¡PAFI!
¡BING!
¡PLAONNG!



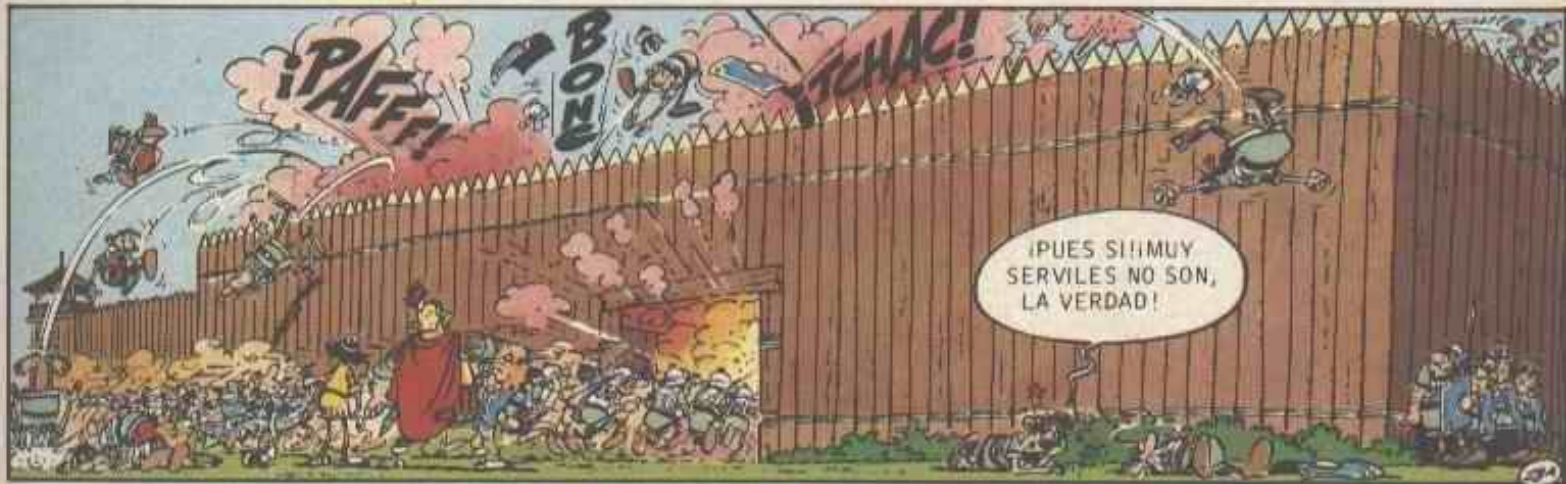
¡LOS ESCLAVOS SE HAN REBELADO!

ISOLO FALTA-BA ESTO!

BUENO, DE ESO YO EN-TIENDO MUCHO... ¡LOS HA-GO ENTRAR EN RAZON EN MENOS QUE CANTA UN GA-LLO!



¡DAD LA ALARMA! ¡ES UNA GUERRA SERVIL!



¡PUESSIIIMUY SERVILES NO SON, LA VERDAD!



BUENO, ¿QUE? ¿LOS HACÉS ENTRAR EN RAZON, O NO?

ESPERA... ME PREGUNTO SI...



POCO DES-PUES...

VOSOTROS SOIS LOS QUE ESTABAI DE GUARDIA EN TORNO AL CAMPAMENTO DE LOS ESCLAVOS... ¿NO HABEIS VISTO ENTRAR A NADIE, HOY?

PUES... NO...



¿A NADIE, DE VERDAD?

HOMBRE, ANO-RA QUE PIENSO EN ELLO, HABIA UN TIPO GORDO QUE...

CREO QUE HABIA OTRO PEQUEÑAJO, CON EL... PERO, TAN PEQUEÑAJO...

NO HEMOS CRU-ZADO NI UNA 50-LA PALABRA, POR OTRA PARTE...



¡¿Y NO PODIAIS DECIR-ME QUE ASTERIX Y OBE-LIX HABIAN ENTRADO EN EL CAMPAMENTO?!

¡AH! YA DECIA YO QUE LOS HABIA VISTO EN ALGUNA PARTE, A ESOS DOS...



LOS GALOS HAN ATIBORRADO A LOS ESCLAVOS CON LA POCION MAGICA... ¡AHORA SON INVENCIBLES!

¿COMO, INVENCIBLES?



¡LA CULPA LA TIENEN TUS LEGIONARIOS, QUE SON UNOS FLOJUCHOS! ¡DEJA QUE YO LES HABLE A ESOS ESCLAVOS, Y YA VEREMOS SI SON INVENCIBLES!



¿TE HAS CONVENCIDO?



ME HE CONVENCIDO.



DESEAMOS ALGUNOS PEQUEÑOS CAMBIOS EN NUESTRAS CONDICIONES DE TRABAJO. QUEREMOS QUE SE NOS PAGUE Y QUE SE NOS MANUMITA, EN CUANTO EL PRIMER EDIFICIO HAYA SIDO CONSTRUIDO...



CLARÓ ESTA QUE, QUEREMOS ADEMÁS, VACACIONES PAGADAS, HORAS EXTRA, LA SUPRESION PROGRESIVA DE LOS LATIGAZOS, QUE SE SUPRIMAN TAMBIEN LAS CADENAS, Y LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DECENTES.



¿Y SI RÉHUSO?

CONTINUAN LOS TORTAZOS.



PIENSO, ENTONCES, QUE PODEMOS LLEGAR A UN ACUERDO, SIN INTENCIONES OCULTAS, GRACIAS AL CUAL, DENTRO DE UN ESPIRITU DE COLABORACION TOTAL Y CONFIADA, HAREMOS UN BUEN TRABAJO.

MUY BIEN, PUES VAMOS A EMPEZAR AUMENTANDO LA HORA CINCO SESTERCIOS.



HEMOS ACABADO HACIENDOLES ENTRAR EN RAZON.

DICEN QUE LOS ESCLAVOS VAN A SER PAGADOS A CINCO SESTERCIOS POR HORA... NOSOTROS COBRAMOS MENOS. NO ES JUSTO.



¡A VUESTROS PUESTOS!



PRIMERO, LLEGUEMOS A UN ACUERDO.

¡BUAAAAAAAA!

MIENTRAS QUE PLANTI-GRADUS SOLVENTA SUS PEQUEÑOS PROBLEMAS, LOS ACUERDOS Y LA POCIÓN MÁGICA HABIENDO HECHO SU EFECTO, VUELVE EL TRABAJO EN LA OBRA...

¡A...

...UUPAAA!

ES INAUDITO, EN CUANTO SE PAGA A LOS ESCLAVOS TRABAJAN MEJOR

SI, ESTO TAL VEZ ENCARNECE LOS COSTOS, PERO EL RENDIMIENTO ES SUPERIOR...

¡Y QUE ECONOMIA DE LATIGAZOS!

NO LO ENTIENDO, ASTERIX, CREÍ QUE SE IBAN A REBELAR CONTRA LOS ROMANOS, Y QUE NO TRABAJARIAN MÁS...

¡EEEEH! ¡EL ÁRBOL SE MUEVE!

NO OS QUEDEIS AHI, LA ENTRADA ESTA PROHIBIDA A TODA PERSONA AJENA A LA OBRA.

¡DUPLICATHA! ¿POR QUE ARRANCAS ESOS ARBOLES?

PERO, OYE, NUMIDA...

¡CAPATACES! HACED VUESTRO TRABAJO! ME SIENTO UN POCO CANSADO, ¿VENID A DARME ALGUNOS LATIGAZOS!



¡ESTAN LÓCOS, ESOS ESCLAVOS!

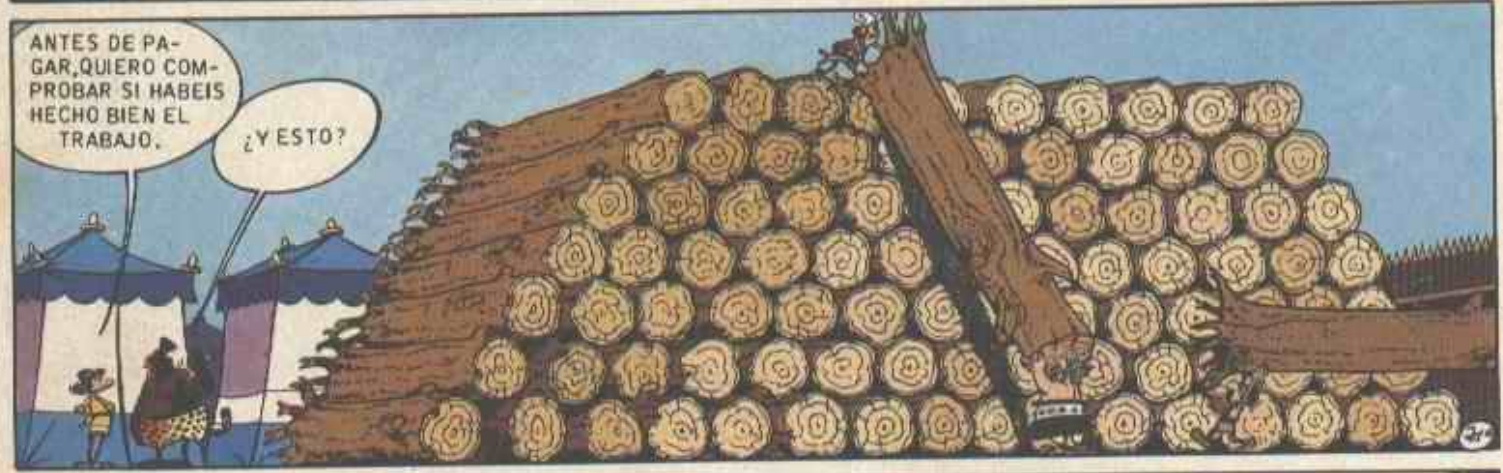
¡BAH! DEJEMOS QUE SE CANSEN. MAÑANA, HAREMOS QUE VUELVAN A CRECER LOS ARBOLES, COMO DE COSTUMBRE

¡VAYA, HOMBRE! ¡COMO SI RESULTARA MUY AGRADABLE HACER LA MUDANZA CADA VEZ!



AL DIA SIGUIENTE, EN EL CAMPAMENTO DE AQUARIUM...

PUEDES PAGARNOS, LOS DEMAS Y YO PENSAMOS, POR OTRA PARTE, QUE EL TRABAJO NOCTURNO HAY QUE PAGARLO COMO SI FUERAN HORAS EXTRA.



ANTES DE PAGAR, QUIERO COMPROBAR SI HABEIS HECHO BIEN EL TRABAJO.

¿Y ESTO?



NO OS PAGO PARA QUE ME TRAGAIS ARBOLES; OS PAGO PARA QUE DESBROCEIS EL BOSQUE Y CONSTRUYAIS EDIFICIOS. VAMOS A VER COMO VA LA OBRA...



POCO DESPUES...

¡PUES EL BOSQUE SIGUE INTACTO!

TU SABES, SIN EMBARGO, QUE LOS ARBOLES QUE HEMOS ARRANCADO VIENEN DE AQUI



NO TENGO NINGUNA PRUEBA DE ELLO. Y ACUERDATE DE QUE SOLO SEREIS MANUMITIDOS CUANDO SE HAYA TERMINADO EL TRABAJO. ¡Y NO AVANZAMOS, LA VERDAD!



¿ESTA CLARO, ESCLAVO?

ES DURO ADMITIRLO, AMO.



¡CENTURION! TUS HOMBRES NO CUMPLEN CON SU DEBER! ¡ES NECESARIO QUE VIGILEN LA OBRA DURANTE EL DIA, PARA EVITAR QUE HAGAN CRECER LOS ARBOLES ARRANCADOS POR LA NOCHE!



MIS HOMBRES SE HAN DECLARADO EN HUELGA. PERO EL DIALOGO CONTINUA. HEMOS DE ABORDAR, HOY, EL PROBLEMA DE LOS PERMISOS DE MEDIANOCHE, QUE LOS DELEGADOS QUIEREN ALARGAR UNA HORA MAS.



MIENTRAS TANTO...

QUIERO VER A TU JEFE, GALO.

ESTA EN SU CABAÑA, NUMIDA.



NOS ESTAIS IMPIDIENDO SER LIBRES, AL IMPEDIRNOS ACABAR EL TRABAJO.



PERO, AL ARRANCAR LOS ARBOLES, ENCAJIS A IDEAFIX, A LOS JABALIES...

...A LOS PAJAROS...



SI, EL PROBLEMA ES DE ALTOS VUELOS...



¡LOS PAJAROS, SON LIBRES! Y LOS JABALIES Y EL PERRO, TAMBIEN!

TIENES RAZON, NUMIDA...



¡NO SOLO NO OS IMPEDIREMOS MAS QUE ACABEI VUESTRO TRABAJO, SINO QUE HASTA OS DARE POCION MAGICA PARA QUE LO TERMINEIS ANTES, HALA!



NO OS INQUIETEIS. VAMOS A DIVERTIRNOS UN POCO CON LOS ROMANOS. LES DAREMOS UNA NUEVA LECCION, AL TIEMPO QUE AYUDAMOS A ESOS POBRES ESCLAVOS.

ANGULOAGUDUS, EL ARQUITECTO, PUEDE ESTAR CONTENTO: EL TRABAJO (PAGADO A RAZÓN DE HORAS EXTRA) AVANZA, POR FIN, DE MANERA ESPECTACULAR...



¡VAMOS, OBELIX! PANORAMIX, NUESTRO DRUIDA, SABE LO QUE HACE...

¡PERO LOS JABA LIES ESCASEAN!



SI, PERO, EN CAMBIO, VAMOS A TENER MONTONES DE ROMANOS NUEVECITOS.

¡QUE TUTATIS TE DIGA, ASTERIX! ¡QUE TUTATIS TE DIGA!



PLANTIGRADUS, EL CENTURION, ESTA SATISFECHO TAMBIEN. UNA COMISION MANTIENE UNA DISCUSION PERMANENTE. Y NO QUEDA EXCLUIDO QUE SE PUEDA ENTREVER LA POSIBILIDAD DE UN ACUERDO EVENTUAL QUE CONVENGA A LAS DOS PARTES.



PLANTIGRADUS, ME VOY A ROMA PARA DAR CUENTA AL CESAR DE LA BUENA MARCHA DEL PROYECTO.



¡EN CUANTO EL PRIMER EDIFICIO ESTE ACABADO Y VIVAN EN EL ROMANOS, PODREMOS DECIR QUE LA RESIDENCIA DE LOS DIOS HABRA VENCIDO A LOS BARBAROS!

¡MIENTRAS TANTO, NO HABRA CAMBIADO YA POCAS COSAS ESTA RESIDENCIA...!



ESCUCHA COMO ANUNCIAN LA HORA DE COMER, DE ACUERDO CON LAS ULTIMAS DECISIONES TOMADAS ENTRE LA TROPA Y EL MANDO...





¡EL ARQUITECTO ANGULOAGUDUS, QUE VIENE DE LAS GALIAS, PIDE SER RECIBIDO POR CESAR!

¡QUE ENTRE!



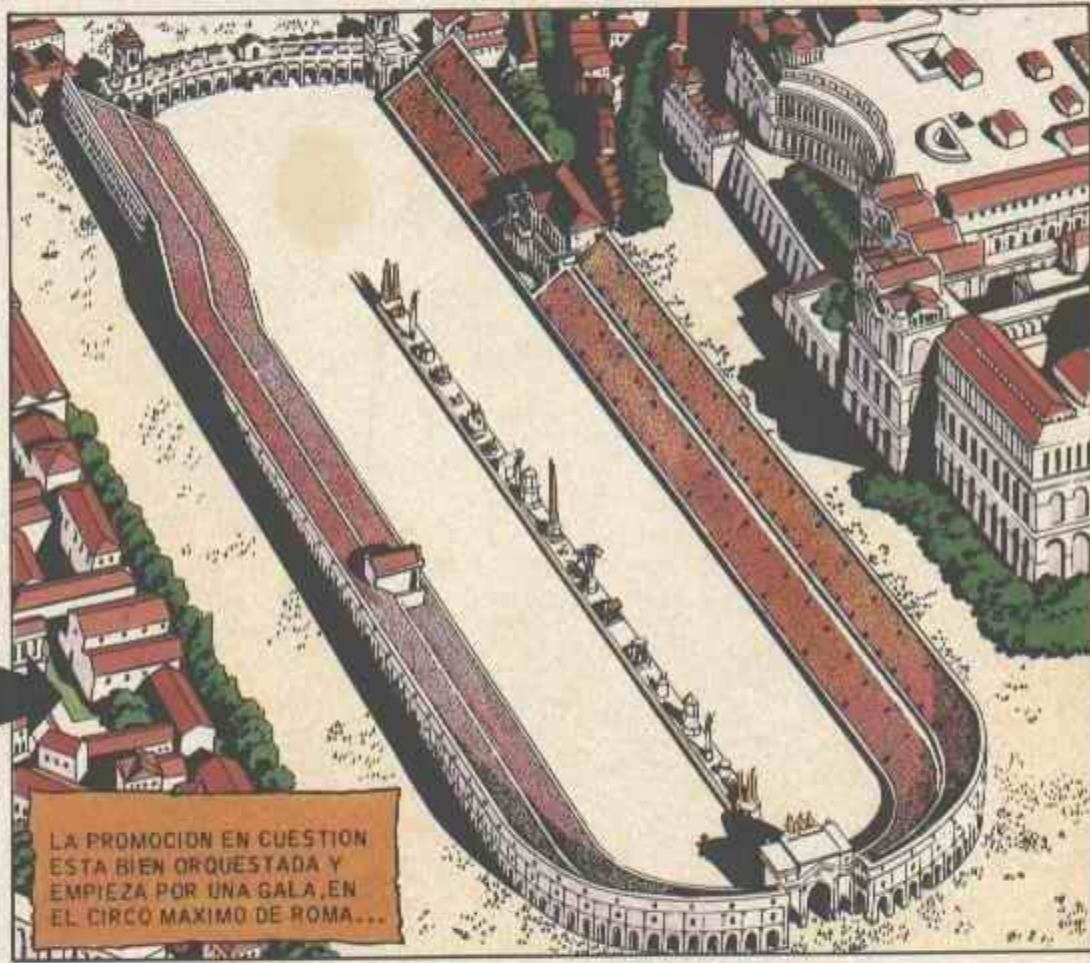
¡AVE, CESAR! ¡EL PRIMER EDIFICIO DE LA RESIDENCIA DE LOS DIOSES PRONTO ESTARÁ TERMINADO!



SI LOGRAMOS HACER QUE VIVAN ROMANOS EN LA VECINDAD DE ESOS GALOS, NO SOLAMENTE HAREMOS VENI Y VIDI, SINO QUE, ADEMÁS, HAREMOS VICI...



HE PREPARADO UNA CAMPAÑA DE PROMOCIÓN PARA ENCONTRAR INQUILINOS PARA LA RESIDENCIA DE LOS DIOSES.



LA PROMOCIÓN EN CUESTIÓN ESTÁ BIEN ORQUESTADA Y EMPIEZA POR UNA GALA, EN EL CIRCO MÁXIMO DE ROMA...



GRAN GALA DE LA ARENA

UN GRAN JUEGO TENDRÁ LUGAR DESPUÉS DE LOS COMBATES DE GLADIADORES

EL VENCEDOR HABRÁ GANADO UN ALOJAMIENTO EN LA RESIDENCIA DE LOS DIOSES

GUARDAD CUIDADOSAMENTE LA ENTRADA NUMERADA QUE OS HA SIDO ENTREGADA AL LLEGAR



¿LA RESIDENCIA DE LOS DIOSES? ¿QUÉ SERÁ ESTO?

TAL VEZ ENCUENTREN LA EXPLICACIÓN EN EL PROSPECTO IMPLEGABLE QUE NOS HAN DADO AL ENTRAR



¿LE GUSTARIA VIVIR COMO UN DIOS? ENTONCES...

¡LA RESIDENCIA



A USTED, QUE YA ESTÁ CANSADO DE LA ATMÓSFERA HEDIONDA DE LA URBE, DE LA TREPIDACIÓN DE UNA VIDA FRENÉTICA, UN AIRE PURO Y PERFUMADO LE ESPERA EN UN VASTO Y SOBERBIO PARQUE NATURAL...

Y ESTO, A MENOS DE TRES SEMANAS DEL CENTRO DE ROMA Y A UNA SEMANA APENAS DEL CENTRO DE LUTECIA (GALIAS)

¡UNA VIDA SANA Y FELIZ,



AL ALBA, SALVDADA POR EL CANTO ARMONIOSO DEL GALLO GALO, LAS MÁTRONAS SE ALZAN, AL IGUAL QUE SVS MÁRIDOS E HIJOS. MIENTRAS EL MÁRIDO SE ENTREGA A LOS CUIDADOS DEL TONSOR (COMPRADO ALLI MISMO), LA MÁTRONA DA ORDENES PARA QUE EL JENTACVLVM SEA SERVIDO A LOS NIÑOS QUE SE VAN A LA ESCVELA. SOLAMENTE DESPVE, LLAMARA A LA ADORNISTA PARA CONFÍARLE SV PEINADO, MIENTRAS MIRA COMO JVGVETEAN LOS JABALIES SOBRE EL CESPED DEL PARQVE...

EN LAS ESCVELAS DE LA RESIDENCIA DE LOS DIOS, ESCLAVOS SELECCIONADOS SE ENCARGAN DE LA EDVCACIÓN DE LOS NIÑOS. ESCLAVOS QUE EN LAS REVNIONES DE PADRES Y ALVMNOS DAN CVENTA DEL TRABAJO DE LOS ESCOLARES, LO CVAL PERMITE DAR DE LATIGAZOS SEA AL ALVMNO, SEA AL PEDÁGOGO, EN CASO DE DIVERGENCIA DE OPINIONES. MIENTRAS LOS NIÑOS ESTAN EN LA ESCVELA, EL MÁRIDO VA A SV TRABAJO. SI TRABAJA EN ROMA, VUELVE AL HOGAR CADA SEIS SEMANAS PARA PASAR VNA BVENA NOCHE.

DE LOS DIOSES ES PARA USTED!



PLANO GENERAL DE LA RESIDENCIA DE LOS DIOSES



CENTRO COMERCIAL (EN PROYECTO)



TERMAS-GIMNASIO (EN PROYECTO)



EL GAVLISEO (EN PROYECTO)

DIGNA DE UN DIOS!

SOLA, Y YA ADORNADA, LA MATRONA VA A VISITAR A SVS AMIGAS, CON LAS CVALES SE REVIVIRA PARA EL PRANDIVM. PODRA IR, SEGVIDAMENTE AL CENTRO COMERCIAL (EN PROYECTO) DONDE ENCONTRARA DE TODO: DESDE ALIMNTOS Y VESTIDOS, HASTA JOYAS Y ESCLAVOS ¿TIE-NE INVITADOS Y LE HACE FALTA VN ESCLAVO? ¿PVES VA AL MERCADO EN SEGVIDA Y SE SIRVE ELLA MISMA? ¿PERO YA VA A SER TIEMPO DE PREPARAR LA CENA, PVES LA FAMILIA NO TARDARA EN REGRESAR.

CVANDO EL MARIDO VUELVE DEL TRABAJO, PVE-DE ELEGIR ENTRE LAS TERMAS Y EL GIMNASIO CON SVS AMIGOS, O VN PASEO CON SV MATRONA POR EL PARQUE (DONDE JVGVETEAN LOS JABALIES) POR LA NOCHE HAY JVEGOS EN EL CIRCO (GAVLISEO, EN PROYECTO) O VNA PEQVE-NA ORGIA ENTRE VECINOS. Y YA NO LES QVE-DARA MAS QUE IR A DORMIR PARA ESPERAR VN NVEVO DIA MAGNIFICO, VN DIA COMO SOLO PVEDE OFRECERLE LA RESIDENCIA DE LOS DIOSES!







PARECE SER QUE LOS PRIMEROS INQUILINOS LLEGAN HOY DE ROMA.

Y PANORAMIX NOS HA DICHO QUE NO LES ATICEMOS.



ESOS ROMANOS ME INQUIETAN, PANORAMIX...

TAL VEZ SEAN MUY SIMPATICOS.



POR LO QUE A MI RESPECTA, ES MUY SENCILLO: ¡HARE COMO QUE NO EXISTEN!

IGUAL QUE YO.



¡NO SE COMO ME CONTENGO Y NO DERRIBO SU REPUGNANTE CASUCHA!

¡CALMA! YA SE HA OBTENIDO QUE LOS ESCLAVOS SEAN MANUMITIDOS. ME PARECE A MI QUE YA ES ALGO BUENO.



EN EFECTO...

¿Y QUE VAMO A HACE, AHORA QUE SOMO LIBRE?

¡CON EL DINERO QUE HEMOS GANADO, LAS COSAS IRAN BIEN EN POPA, MUCHACHOS!



¡SED BIEN VENIDOS A LA RESIDENCIA DE LOS DIOSSES!



EL CENTRO COMERCIAL TODAVIA NO ESTA TERMINADO. PARA APROVISIONAROS, PODREIS DIRIGIROS A LOS CAMPAMENTOS MILITARES VECINOS. TODO ESTA PREVISTO.



¿Y POR QUE IR A ESOS CAMPAMENTOS CUANDO, MUY CERQUITA, HAY UNA ALDEA INDIGENA DE LO MAS CUCO?

¡AY, PUES ES VERDAD! ¡QUE BUENA IDEA! ¡IREMOS MAÑANA.



?!?



¡FRESQUITO, FRESQUITO EL PESCADITO!



ES VERDAD QUE PARECE FRESQUITO... ¿A CUANTO LO VENDES, ESTE?

PUES... A UN SESTERCIO.



¿CUANDO PIENSO QUE EN ROMA NOS PIDEN CINCO SESTERCIOS POR EL MISMO PESCADO... ¡ME QUEDO CON TRES.

YO TAMBIEN ME QUEDO CON TRES.



¡MUY BIEN, HOMBRE! ¡MUY BIEN!

MUY BIEN... ¿QUE? ¿NO IBA A NEGARME A DESPACHARLAS POR EL HECHO DE SER ROMANAS...!



¿TE DAS CUENTA DE QUE SI ESTUVIERAS EN ROMA, HABRIAS VENDIDO ESTE PESCADO A CINCO SESTERCIOS PIEZA?

!?!



POCO DESPUES...

...Y HE COMPRADO ESTA ESPADA EN CASA DE UN ARTESANO SIMPATIQUISIMO QUE SE LLAMA ESAUTOMATIX... ¡UNA ANTIGUEDAD AUTENTICA! ¡LA HA HECHO EL MISMO...!

AL DIA SIGUIENTE...



¡A TRES SESTERCIOS EL PESCADO! ¡A TRES SESTERCIOS!



LOS PRECIOS SUBEN, MUY MATRONA MIA... MAS PENSAD QUE AUN ASI RESULTA MAS BARATO QUE EN ROMA, POR EL MOMENTO.



¡OH, MIRA, QUE RIDO! ¡ESTO QUEDARIA MONISIMO EN NUESTRO ATRIUM!



¿PODRIAIS PROPORCIONARNOS UNA COSA DE ESTAS...? VIVIMOS EN LA RESIDENCIA DE LOS DIOSSES.



¿CUANTO PEDIS?

¡HOMBRE, PUES... DOS JABALIES



¡QUE NO, MUJER, QUE NO PUEDO VENDEROS ESTE ESCUDO!



OYE, ASTERIX, ESTAN LOCOS ESOS...



ME VOY DE COMPRAS, YA QUE CADA VEZ SE ENCUENTRAN MENOS JABALIES EN EL BOSQUE.



DAME ESTE PESCADO.





¿A CUATRO SÉSTERCIOS, EL PESCADO?

SI, SI... ¡TODO AUMENTA, QUERIDO ASTERIX!



¡ES UN ROBO!

¿UN ROBO? ¡VETE A ROMA A VER CUANTO CUESTA EL PESCADO!



BUENO, BUENO, YA ESTA BIEN.

Y, AL CAMBIO, ¿A CUANTOS MENHIRS RESULTA, TU PESCADO?

¡NO CONOZCO LA COTIZACION DEL JABALI!



ME QUEDO CON EL PESCADO, PERO TU ACTITUD ME EXTRAÑA MUCHO.

¿SABES LO QUE TE DIGO? ¿QUE PODEMOS ARREGLARNOS SIN LOS GALOS, NOSOTROS! NOS BASTAN LOS ROMANOS.



¡PLAAAF!



NO ME QUIERO METER EN LO QUE NO ME IMPORTA, ASTERIX. PERO TE HAS EQUIVOCADO AL...



¡PLOOOF!



¡FAAF!



TU ACTITUD ME EXTRAÑA MUCHO. ESAUTOMATIX.



NO ME GUSTA NADA EL CARIZ QUE TOMAN LAS COSAS... ¡HAS JUGADO AL APRENDIZ DE DRUIDA!

SI, NO ME ESPERABA ESTO... ¡INCLUSO HA HABIDO ROMANOS QUE HAN VENIDO A VERME, PARA COMPRARME LA OLLA!



¡CUANDO LOS ROMANOS SE VAYAN, REUNIREMOS A LA GENTE DE LA ALDEA PARA TOMAR UNA DECISION!



¡AMIGOS MIOS! ¡LOS ROMANOS HAN DESTRUIDO EL BOSQUE Y ACABARAN POR DESTRUIR NOS! ¡ME PREGUNTO SI NO DEBERIAMOS ECHARLES!



¡POR LO QUE CONCIERNE AL PESCADO, HAY QUE DECIR QUE LOS ROMANOS SIGNIFICAN EL PROGRESO!

¡YO ERA HERRERO Y, GRACIAS A ELLOS, SOY AHORA ANTICUARIO!



TU ERES EL DECANO DEL PUEBLO, EDADEPIEDRIX. ¿QUE OPINAS DE LA PRESENCIA DE LOS ROMANOS EN NUESTRO BOSQUE?



PUES, LA VERDAD...

¡OPINA QUE ESTA MUY BIEN QUE HAYAN VENIDO! ¡NOS AYUDARAN A SALIR DE LA BARBARIE!



¡CONFESAD QUE ESTO ES MAS ELEGANTE QUE NUESTROS HARAPOS HABITUALES!



CON EDADEPIEDRIXQUITO, HEMOS DECIDIDO CAMBIAR DE VIDA. ¡VAMOS A PONER UNOS ALMACENES!

¿ALMACENES? ¿QUE ALMACENES?



YO, PONDRE UN ALMACEN DE ANTIGÜEDADES. Y EDADEPIEDRIXQUITIN, UNA PESCADERIA.



ANTIGÜEDADES, BUENO, PERO, UNA PESCADERIA... ¿OS HABEIS VUELTO LOCOS?

¡ANTIGÜEDADES? ¡PERO SI NO VAN A SABER DONDE ACABAN LAS ANTIGÜEDADES Y EMPIEZA EDADEPIEDRIX!

¿Y MI BASTON? ¿SABES DONDE EMPIEZA, MI BASTON?

¡DEJALES DECIR, MI EDADEPIEDRIXQUETE, MONIN!

¡HABRA DEMASIADAS PESCADERIAS! ¡PORQUE YO INAUGURO LA MIA MAÑANA!

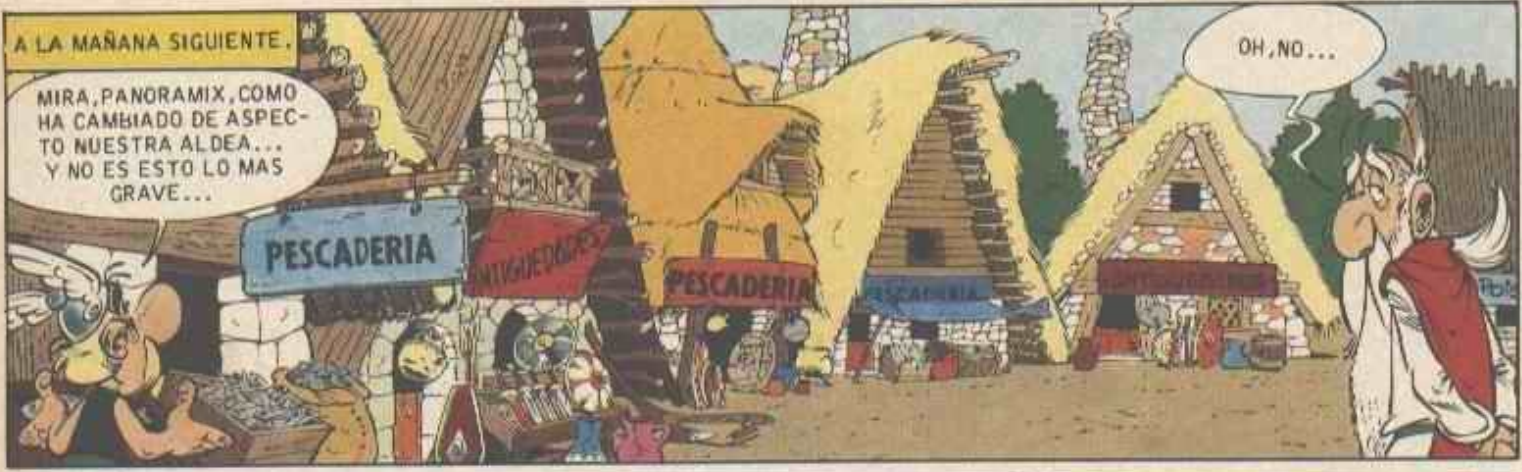
¡YO SOY QUIEN INAUGURO LA MIA!

¡NO, SEÑOR!

¡NO QUIERO NINGUNA PESCADERIA AL LADO DE MI ALMACEN DE ANTIGÜEDADES!

A LA MAÑANA SIGUIENTE.

MIRA, PANORAMIX, COMO HA CAMBIADO DE ASPECTO NUESTRA ALDEA... Y NO ES ESTO LO MAS GRAVE...



LA ARMONIA QUE REINABA ENTRE NOSOTROS, YA NO EXISTE.

AHORA ESTOY SEGURO, ASTERIX. TODO ESTO FORMA PARTE DEL PLAN DE JULIO CESAR PARA HACERNOS DESAPARECER!

¡VENDERE MI PESCADO MAS BARATO QUE EL TUYO!

¿LO VES, MI PESCADO? ¿LO VES?

¿QUIEN QUIERE PROBAR MI ANTIGÜEDAD?



CESAR UTILIZA A LOS ROMANOS QUE VIVEN EN LA RESIDENCIA DE LOS DIOS PERO NI ELLOS MISMOS LO SABEN...

HAY QUE DEJARLES, POR LO TANTO, APARTE, TENGO UNA IDEA.



A LA MAÑANA SIGUIENTE...

¿UNA VIVIENDA LIBRE EN LA RESIDENCIA DE LOS DIOS? ¡AH, NO! TODO ESTA COMPLETO! ¡ES UN EXITO!

PRONTO TALAREMOS LO QUE QUEDA DE BOSQUE Y CONSTRUIREMOS NUEVOS EDIFICIOS... PODEMOS RESERVAROS UNA VIVIENDA EN ALGUNOS DE ESTOS...

¡JE, JE! SI LOS GALOS EMPIEZAN A DEJAR EL PUEBLO, EL ULTIMO CENTRO DE RESISTENCIA DE LA OCUPACION ROMANA HABRA DESAPARECIDO. ¡CESAR ESTARA CONTENTO!



AQUELLA MISMA TARDE, EN EL PUEBLO...



¡OBELIX! ¡CALMA, CALMA, HOMBRE!







AL DIA SIGUIENTE,
AL ALBA...

¿PERO, OS VOL-
VEIS A ROMA...?
¿ASI...?

ESTA VIVIENDA OS
LA GANE EN EL JUEGO
Y OS LA DEVUELVO.
**HABRASE VISTO
JUEGO MAS...**

DE MODO QUE HAY VI-
VIENDA LIBRE...

¿HMMMM?

¡PUES SI QUE CORREN LAS NOTI-
CIAS! PUES, SI, HAY UNA VIVIENDA
PARA VOS, SI QUEREIS.

¡OH, NO ES
PARA MI!

¡ES PARA NUES-
TRO BARDO!

BUENO, ESCALERA A,
ULTIMO PISO, PUERTA
CLV. ¿QUEREIS QUE
OS LA ENSEÑE?

NO HACE FAL-
TA, YA SE DONDE
ES.

¿TE GUS-
TA?

SI, ESTA MUY BIEN... ¿PERO
POR QUE TU Y PANORÁMIX ME
OBSEQUIAIS CON ESTA VIVIEN-
DA...?

PARA QUE PUEDES CANTAR
TRANQUILAMENTE. A MENU-
DO, NOS HAS TRATADO DE
BARBAROS Y TENIAS RAZON.
AQUI, EN LA RESIDENCIA DE
LOS DIOS, TENDRAS VECI-
NOS CIVILIZADOS.

¡PUES, MUCHAS GRACIAS! ¡AL FIN PODRE EJERCER
MI ARTE, RODEADO DE PERSONAS REFINADAS!

¡ES LO QUE DIJIMOS!
¡LA RESIDENCIA DE
LOS DIOS, TIENE
QUE SER PARA NUES-
TRO BARDO!

DE TODAS MANE-
RAS... ¡POBRES
ROMANOS!

¡Y QUE LO DIGAS...! ¡CREO
QUE AQUI HEMOS FORZADO
UN POCO LA NOTA!

¡AH, QUE SILENCIO...! ESTAMOS LEJOS DE LOS PLACERES DE ROMA, PERO, ¡QUE CALMA!



BUENAS NOCHES.

BUENAS NOCHES.



TZOING!
TZOING!

¡HAY COMO UN RUIDITO!

¡NADA, ALGUN ANIMAL QUE PASA POR EL CESPED!

BUENO, ALLA VOY.



PORQUE HAY JABALIES, LA, LA...

...Y LOS JABALIES SON BUENOS, LA, LA..., SOBRE TODO CON CHAMPIÑONES, LA, LA...

¡LOS GALOS ATACAN!

¡ES LA IRA DE LOS DIOSES!

¡SE HUNDE EL EDIFICIO!

¡PREFIERO LOS GRITOS DE LOS CARRETEROS DE ROMA!

¿QUOSQUE TANDEM?
¿QUOSQUE TANDEM?

¡HAZ LAS MALETAS!
¡NOS VAMOS MAÑANA!

ME GUSTAN LOS BOSQUES, LA, LA, LA...



Y, EN EFECTO, A LA MAÑANA SIGUIENTE...

¡COMO! ¿OS VAIS TODOS POR CULPA DE UN GALO QUE CANTA MAL Y EN VOZ MUY ALTA?

¡GENTE QUE CANTA ASI, ES CAPAZ DE TODO! ¡BASTA DE BARBAROS! ¡VOLVAMOS A ROMA!



TODO EL EDIFICIO SE HA VACIADO DE GOLPE... NO QUEDA MAS QUE UN INQUILINO, UN GALO...
¿UN GALO?
¿QUE GALO?

¡NO ME DOY POR VENCIDO! ¡SI CESAR SE ENTERA DE QUE EL EDIFICIO HA QUEDADO VACIO, ABANDONARA EL PROYECTO!
¡PERO SI YA NO HAY CLIENTES!

POCO DESPUES...
OS HE CONVOCADO PARA DECIROS QUE CEDO ANTE TODAS VUESTRAS REIVINDICACIONES... PERO AUN QUEDA UN PROBLEMITA...

UN BARDO... SEGURÓ CONTRA DAÑOS A TERCERIX, CREO QUE SE LLAMA...

¡TU GUARNICION DE AQUARIUM I; TU GUARNICION VA A VIVIR EN LA RESIDENCIA DE LOS DIOSSES IESTOS VAN A SER LOS CLIENTES...
LOS LEGIONARIOS YA NO OBEDECEN... ¡SIGUEN EN HUELGA!

OS HE CONVOCADO PARA DECIROS QUE CEDO ANTE TODAS VUESTRAS REIVINDICACIONES... PERO AUN QUEDA UN PROBLEMITA...

¿ASURANCE TOURIX, EL BARDO? ¡ESTA VEZ LOS GALOS TE HAN VENCIDO! ¡ES ALGUIEN TERRIBLE! ¡JAMAS VOLVERAN TUS INQUILINOS!

¡SI LOGRAS CONVENCER A TUS HOMBRES, TE DARE LA MITAD DE MIS HONORARIOS!
EN ESTE CASO, VOY A PROBAR.

EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA. VOSOTROS NO LO HABEIS PLANTEADO, PERO SUPONGO QUE YA NO ACEPTAREIS SEGUIR VIVIENDO EN UNA TIENDA DE CAMPAÑA...



¡EN EFECTO! ¡ES IN-DIGNO! ¡YA NO QUEREMOS VIVIR EN UN CAMPAMENTO...!

¡HAY QUE TOMARLO O DEJARLO!

¡CEDO, CEDO! ¡HE REQUISADO LA RESIDENCIA DE LOS DIOS! ¡PODEIS IR A VIVIR ALLI INMEDIATAMENTE.



BUENO, TODO VA BIEN. PERÓ TIENES QUE ECHAR AL BARDO DEL EDIFICIO, PORQUE SI NO MIS LEGIONARIOS VOLVERAN A HACER "HUELGA".

¡YA LO CREO QUE LE VOY A ECHAR!



MAS TARDE... -

¡AH! ¡YA ESTAS DE VUELTA? ¡PARECE SER QUE ES POR CULPA TUYA QUE SE HAN LARGADO LOS ROMANOS! ¡MIRA LO QUE HAS HECHO DE NUESTRO PUEBLO!



HAY BARBAROS POR TODAS PARTES. ME HAN ECHADO DEL EDIFICIO. LO HAN REQUISADO PARA INSTALAR EN EL A UNOS LEGIONARIOS.



¿QUE?

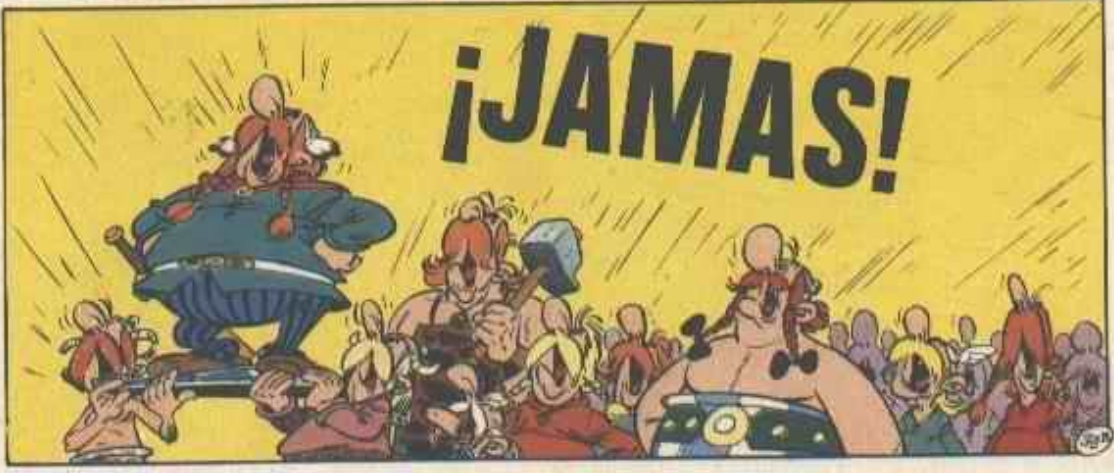
DIGO: HAY BARBAROS POR TODAS PARTES Y...



¿LOS LEGIONARIOS HAN ECHADO A UNO DE LOS NUESTROS Y VAMOS A ACEPTAR ESTO?



¡JAMAS!



¡JAMAS!

LOS QUE TIENEN GRADUACION TENDRAN LOS PISOS LUJOSOS DE LA PLANTA BAJA. LOS QUE NO LA TIENEN SERAN ALOJADOS EN LOS PISOS SUPERIORES.

HE HECHO COLOCAR CENTINÉLAS EN EL TEJADO... NOS SERVIRAN DE ANTENA, PARA PREVENIRNOS EN CASO DE PELIGRO.

LA SOPA SERA SERVIDA EN EL ATRIUM DE ENTRADA. CADA LEGIONARIO DE SERVICIO VENDRA A BUSCARLA PARA COMERSELA EN SU TRICLINIUM PERSONAL, CON SUS COMPAÑEROS...



QUEDA CLARO QUE HAREMOS REUNIONES DE CO-PROPIETARIOS... A MI, POR EJEMPLO, NO ME GUSTA LA DECORACION DEL ATRIUM.

¿QUE TIENE LA DECORACION? LA ENCUENTRO MUY BIEN...

¿Y EL CORREO...? ¿LO DISTRIBUIRAN O HABRA QUE VENIR A BUSCARLO?

EL CESPED... ¿QUIEN SE ENCARGARA DEL CESPED?



ALGO MAS TARDE... MIS LEGIONARIOS NECESITAN UNA BUENA BATALLA. SE ESTAN VOLVIENDO BLANDENGUES.

ESTO, ES UN PROBLEMA TUYO. EL MIO, PRECISAMENTE ES LOGRAR QUE YA NO HAYA MAS BATALLAS.



¡UN POCO DE SILENCIO!

¡NO SE TIENE DERECHO A TOCAR NINGUN INSTRUMENTO MUSICAL!

¡DISCUTIREMOS DE ELLO EN LA PROXIMA REUNION DE CO-PROPIETARIOS!



¿QUE OCURRE...?

¡MIRA, CENTURION! ¡MIRA!



¿TODOS HAN TOMADO POCION MAGICA?

NO.



**¡DETENEOS! ¡DETENEOS!
¡ESTAIS EN UNA PROPIEDAD PRIVADA!**



¡Y ADEMAS, ESTA PROHIBIDO PISAR EL CESPED!

EN PRIMER LUGAR NO PISO EL CESPED. EN SEGUNDO LUGAR VOSOTROS ROMANOS HABEIS ECHADO A UNO DE LOS NUESTROS. ¡ASI QUE VAMOS A ECHAROS A VOSOTROS...!



**¡AL ATAQUE!
¡EXPULSAD A LOS INTRUSOS!**



¡DE ACUERDO!



PERO... ¿QUE ES ESTO DE LUCHAR DENTRO DE UN EDIFICIO...?



¡DIVIDIOSI! ¡YO TOMARE LA ESCALERA AI! ¡ASTERIX, QUE TOME CON LOS OTROS LA ESCALERA BI!

¿SE PUEDE ENTRAR?

¡QUE ESTOY EN EL BAÑO!
¡QUE ESTOY EN EL BAÑO!

¡LOS TRES ULTIMOS PISOS SON PARA MII

¡LLAMEN DESPUES DE ENTRAR, POR TUTATISI!

¡CALLATE, OBELIXI! ¡TE CONFORMARAS CON LO QUE QUEDE!

¿A QUE AGUARDAIS PARA BAJAR?
¡POR JUPI-TER...!

¡QUE YA ME HAN ATIZADO!
¡QUE YA ME HAN ATIZADO!

¡DECIDLE A ESTE PERRO QUE ME SUELTE!
¡ESTA PROHIBIDO TENER PERROS EN EL EDIFICIO!

EL RELEVO DENTRO DE DOS HORAS...
¡LA CONSIGNA ES LA CONSIGNA!

¡HUY!
¡CUIDADO, POR BELISANA!

¡PERDONANOS, OH, JEFEI! EL TECHO AQUI ES MUY BAJOI

¡NO HAY NADIE EN CASA!
¡OS DIGO QUE NO HAY NADIE EN CASA!

¡LA DE COSAS QUE PODRE DECIR EN LA PROXIMA REUNION DE CO-PROPIETARIOS...!

MIRAD, NOSOTROS ESTAMOS AL MARGEN DE TODO ESTE JALEO, ¿SABEIS? AQUI NOS HE-MOS REUNIDO UNCS CUANTOS, PARA HACER UN BAILE DE DISFRAZADOS... ES POR ESO, QUE VAMOS DISFRAZADOS DE LEGIONARIOS. EN CAMBIO EN LAS DEMAS VIVIENDAS... ¿PERO ME ESCUCHAIS O QUE?

¡ATACAD POR LA RETAGUARDIA, POR LAS PUERTAS DE SERVICIO, POR BELENOSI

**¡TOCAD
RETIRA-
DA!**



POCO DESPUES...
¡UF! ¡AL CAMPAMENTO CUANTO ANTES!
¡AY, SI! ¡VIVIR BAJO LA TIENDA, ES MUCHO MAS SANO!
¿QUIERES SALIR DE UNA VEZ DEL BANO?
¡NO ANTES DE QUE LLEGUEMOS A CASA!



¡AH! ¡ERES TU! PUES VETE Y NO VUELVAS. LA RESIDENCIA DE LOS DIOS YA NO EXISTE.



TIENES RAZON. YA NO QUIERO OIR HABLAR DE ESOS BARBAROS... ¡QUE CESAR SE LAS ARREGLE CON ELLOS...! DE TODAS MANERAS, TENGO UN CONTRATO PARA CONSTRUIR PIRAMIDES EN EGIPTO...!



SERA ALGO MUY DISTINTO: EDIFICIOS EN PLENO DESIERTO, CON INQUILINOS NADA ALBOROTADORES...



¡HALA, MUCHACHOS! ¡VOLVAMOS AL PUEBLO!
ESTABA BIEN EL EDIFICIO... ME APROVECHADO PARA VISITARLO...
NO DIGO QUE NO... PERO ESAS CONSTRUCCIONES MODERNAS NO RESULTAN SOLIDAS.



¿Y AHORA, QUE HACEMOS, PANORAMIX?



¡HAREMOS QUE VUELVAN A CRECER LOS ARBOLES!



A LA CAIDA DE LA NOCHE, EL BOSQUE HA VUELTO POR SUS FUEROS; SOLO ALGUNAS RUINAS DEMUESTRAN QUE LA RESIDENCIA DE LOS DIOS HA ESTADO A PUNTO DE EXISTIR...



¡OH, PANORAMIX, NUESTRO DRUIDA! CREES VERDADERAMENTE QUE PODREMOS SIEMPRE DETENER EL CURSO DE LAS COSAS COMO ACABAMOS DE HACERLO?

CLARO QUE NO, ASTERIX...



PERO AUN TENEMOS TIEMPO... ¡TANTO TIEMPO!

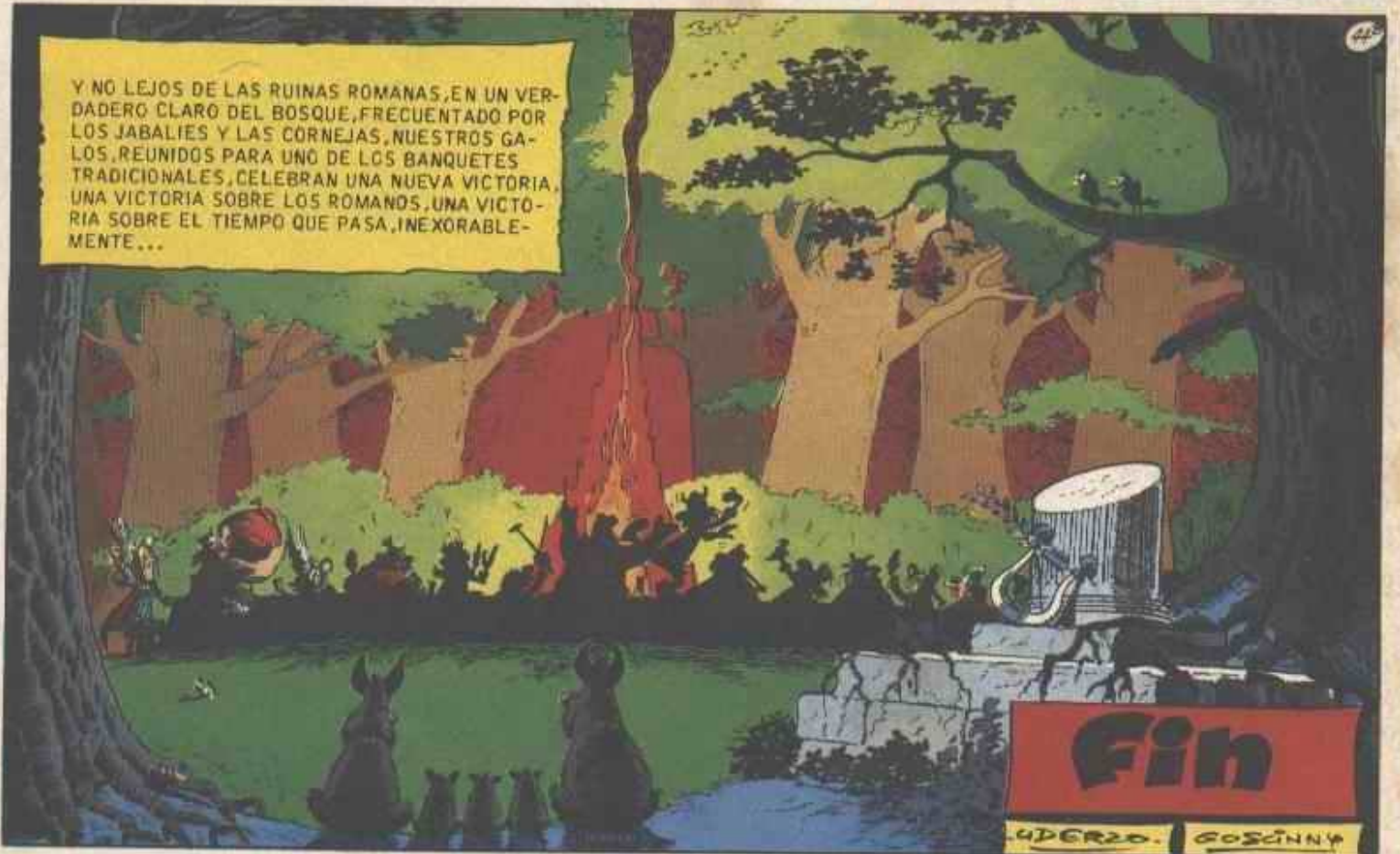
¿COMO QUE TENEMOS TIEMPO?



¡NO ES VERDAD, NO TENEMOS TANTO TIEMPO! ¡LOS JABALIES ESTAN LISTOS! ¡SOLO OS ESPERAMOS A VOSOTROS!



Y NO LEJOS DE LAS RUINAS ROMANAS, EN UN VERDADERO CLARO DEL BOSQUE, FRECUENTADO POR LOS JABALIES Y LAS CORNEJAS, NUESTROS GALLOS, REUNIDOS PARA UNO DE LOS BANQUETES TRADICIONALES, CELEBRAN UNA NUEVA VICTORIA, UNA VICTORIA SOBRE LOS ROMANOS, UNA VICTORIA SOBRE EL TIEMPO QUE PASA, INEXORABLEMENTE...



Fin

UDERZO. GOSINNY